



Dal diario manoscritto "Miscelanea Veritas" (1815-1840) del concittadino Francesco Procaccini ricaviamo le seguenti notizie dei fatti occorsi quasi due secoli fa a Montenovo, era il venerdì 15 giugno 1821: *"Li 15. d.o In quest'Anno è stata un'abbondanza di raccolto de Boccioni in Generale, tantochè quasi a tutti hanno fatto lb.e 10: per ogni Detale, e qualcuno sino libbre 18.; come sia, non si sà: il nostro Territorio ha dato circa le lb.e 9000: Il prezzo poi è stato fatto dai Mercanti di Fossombrone ζ 20: il %"*. Per chi ha difficoltà a leggere la prosa del primo Ottocento del diario di Procaccini, sciogliamo qualche abbreviazione e diamo qualche interpretazione a parole desuete: "Li 15. D.o" sta per il giorno 15 del detto mese di giugno, "de Boccioni" sta per bozzoli di bachi da seta, "lb.e" sta per libbre corrispondenti a circa un terzo di chilogrammo, "detale" sta per ditale ovvero una empirica unità di misura del seme di bachi da seta, "ζ" sta per scudi.

Chiara Fiorani